

البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي  
الدورة الخامسة والعشرون للمجلس الدولي الحكومي  
(باريس، 26 - 29 نيسان/أبريل 2022)

تنفيذ البرنامج

البند 4 من جدول الأعمال المؤقت

الملخص

تُقدّم هذه الوثيقة عروضاً موجزة ومشاريع قرارات مقترحة بشأن البنود الفرعية التالية من جدول الأعمال المؤقت:

**4-2 إعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي**

يرجى من المجلس الدولي الحكومي الإحاطة علماً، عبر مشروع القرار XXV-1، بخطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج.

**4-3 إطار المبادرات الطبيعية والرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي ومساهمتها في تنفيذ المرحلة**

**التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي**

لعلّ المجلس الدولي الحكومي يرغب في مناقشة مشروع القرار المقترحين التاليين والموافقة عليهما:

• مشروع القرار XXV-2: الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي

• مشروع القرار XXV-3: استمرارية المبادرات الطبيعية خلال المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

**4-4 أفرقة العمل المواضيعية المعنية بالتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي**

لعلّ المجلس الدولي الحكومي يرغب في مناقشة مشروع القرار XXV-4 المقترح بشأن إنشاء ثمانية أفرقة عمل مواضيعية معنية بالتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي والموافقة عليه.

ملحوظة: لا تتضمن هذه النسخة المعدلة سوى تعديلات أُدخلت على التنسيق والاختصارات، ولم يتم إدخال أي تعديل على مضمونها.

## إعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (البند الفرعي 4-2 من جدول الأعمال)

1 - اعتمد المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي للفترة 2022-2029 في حزيران/يونيو 2021 بموجب القرار XXIV-1. وشجّع المجلس الدولي الحكومي كل أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه على تولي المسؤولية عن تنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وقرر تعيين أعضاء فريق عمل مفتوح العضوية يضطلع بإعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

2 - وأجرت أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي دراسة استقصائية، في 25 آب/أغسطس 2021، بشأن التعبير عن الاهتمام بخطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لدى أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه والوكالات الشريكة والمنظمات الدولية الحكومية والمنظمات غير الحكومية، التي طُلب منها تحديد المُخرجات التي ترغب في المشاركة في تحقيقها في إطار هذه الخطة. ووردت ردود على الاستبيان الخاص بهذه الدراسة الاستقصائية من 182 عضواً في أسرة اليونسكو المعنية بالمياه (68 دولة عضواً، و13 كرسياً جامعياً، و21 مركزاً من الفئة 2)، ومن 19 شريكاً من شركاء البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وذلك حتى 1 آذار/مارس 2022.

3 - وعقد فريق العمل المفتوح العضوية اجتماعه الأول في يومي 21 و22 أيلول/سبتمبر 2021 عبر الإنترنت. واتفق أعضاء فريق العمل خلال هذا الاجتماع على أساليب عمل الفريق وعلى الجدول الزمني للمرحلة التمهيديّة المفضية إلى مناقشة خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في الدورة الخامسة والعشرين للمجلس الدولي الحكومي للبرنامج.

4 - وتم تقديم أساليب عمل فريق العمل المفتوح العضوية والجدول الزمني لإعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية إلى مكتب البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الستين التي عقدت يومي 27 و28 أيلول/سبتمبر 2021، وإلى المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الاستثنائية الرابعة (29 أيلول/سبتمبر 2021 - 1 تشرين الأول/أكتوبر 2021)، اللذين وافقا عليها.

5 - وأصدرت أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، في 7 تشرين الأول/أكتوبر 2021، دعوة وُجّهت في المرحلة الأولى إلى الجهات التي عبّرت عن اهتمامها بزيادة الأعمال المتعلقة بمُخرجات معينة للمساهمة في صياغة الأنشطة الرئيسية لخطة التنفيذ العملي. وأعدت أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، استناداً إلى هذه المدخلات، الصيغة الأولية لمشروع خطة التنفيذ العملي التي قُدمت إلى جميع الجهات التي عبّرت عن اهتمامها بالمشاركة، وذلك في إطار التحضير للاجتماعات المواضيعية بشأن خطة التنفيذ العملي.

6 - وعُقد اجتماع عبر الإنترنت دام ثلاثة أيام في 3 و4 و5 تشرين الثاني/نوفمبر 2021، نُوقشت خلاله الصيغة الأولية لمشروع خطة التنفيذ العملي وقُدمت ملاحظات بشأن كل مجال من المجالات ذات الأولوية. وأسفرت تلك العملية عن إعداد أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لأول مشروع لخطة التنفيذ العملي. وتضمّن هذا المشروع ما مجموعه 168 نشاطاً رئيسياً مرتبطاً بالمخرجات البالغ عددها 34 مُخرِجاً. وقُدّم هذا المشروع إلى أعضاء فريق العمل المفتوح العضوية تمهيداً لاجتماعه الثاني.

7 - وعقد فريق العمل المفتوح العضوية اجتماعه الثاني بطريقة حضورية وافتراضية في آن معاً يومي 25 و26 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. وتسنى للمشاركين في الاجتماع إبداء ملاحظاتهم والإدلاء بتعليقاتهم بشأن المشروع الأول لخطة التنفيذ العملي. وجمعت أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي هذه الملاحظات والتعليقات وأعدت مشروعاً ثانياً لخطة التنفيذ العملي.

8 - وتمت مراجعة المشروع الثاني لخطة التنفيذ العملي في الفترة الممتدة من شهر كانون الأول/ديسمبر 2021 إلى شهر شباط/فبراير 2022 بمنظار الإدارة القائمة على النتائج، للتحقق من تلبية الأنشطة ومؤشرات الأداء لمتطلبات الإدارة القائمة على النتائج. وأسفرت تلك العملية عن إعداد المشروع الثالث لخطة التنفيذ العملي.

9 - وقُدّم المشروع الثالث لخطة التنفيذ العملي إلى الأفرقة المواضيعية في شباط/فبراير 2022 لكي تدلي بتعليقاتها عليه. واستناداً إلى المدخلات الواردة في هذا الإطار، أُعد المشروع قبل النهائي لخطة التنفيذ العملي وقُدّم إلى فريق العمل المفتوح العضوية تمهيداً لاجتماعه الثالث.

10- وعقد فريق العمل المفتوح العضوية اجتماعه الثالث عبر الإنترنت في 10 آذار/مارس 2022، وناقش خلاله المشروع قبل النهائي لخطة التنفيذ العملي وأدلى بتعليقاته عليه، فأعدت النسخة المعدّلة لخطة التنفيذ العملي وقُدّمت إلى المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي. وقُدّمت الخطة المالية أيضاً خلال ذلك الاجتماع.

11- وأعدت الأمانة مشروع القرار التالي بشأن خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لكي يوافق المجلس الدولي الحكومي عليه.

### مشروع القرار XXV-1

#### إعداد خطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي

إنّ المجلس الدولي الحكومي لبرنامج اليونسكو الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

إذ يذكر بالقرار XXIV-2 بشأن إعداد المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

ويأخذ بعين الاعتبار الوثيقة IHP/IC-XXV/Ref.1 والوثيقة IHP/IC-XXV/Ref.1bis اللتين تتضمنان خطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في شكل مصفوفة ونص سردي،

ويأخذ بعين الاعتبار أيضاً الوثيقة IHP/IC-XXV/Inf.4 التي تتضمن الخطة المالية لفترة العامين 2022-2023 لتنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

**يثنى** على أعضاء فريق العمل المفتوح العضوية وأعضاء الأفرقة المواضيعية لمساهماتهم القيمة في إعداد مشروع خطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

**ويعرب** عن امتنانه لأمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لدعم وتنسيق الأعمال التي اضطلع بها فريق العمل المفتوح العضوية والأفرقة المواضيعية سعياً إلى إعداد خطة التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

**ويذكر** بأن خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي هما وثيقتان قابلتان للتعديل ولا بد من تحديثهما بصورة دورية؛

**ويقرر** أن يحيط علماً بخطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي الواردتين في الوثيقة IHP/IC-XXV/Ref.1 والوثيقة IHP/IC-XXV/Ref.1bis والوثيقة IHP/IC-XXV/Inf.4؛

**ويدعو** أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي إلى إجراء حوار منظم بشأن التمويل بصورة دورية فيما يتعلق بالمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، تشارك فيه الجهات المانحة والجهات المعنية والجهات الشريكة الحالية والمقبلة، ويشمل ذلك الدول الأعضاء والوكالات الإنمائية والجهات الفاعلة العامة والخاصة، وذلك من أجل دعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

**ويدعو أيضاً** أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي إلى تحديث خطة التنفيذ العملي والخطة المالية كل عامين وتقديمهما إليه في دوراته العادية؛

**ويشجع** جميع أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه على دعم تطبيق خطة التنفيذ العملي من خلال توفير الدعم التقني أو الدعم المالي أو كليهما.

### 3-4 إطار المبادرات الطليعية والرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي ومساهمتها في تنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (البند الفرعي 3-4 من جدول الأعمال)

12- عملاً بالقرار الذي اتخذته المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الحادية والعشرين (القرار XXI-8) بشأن تحقيق الاتساق بين جميع برامج وأنشطة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في مختلف مراحلها ووضع آلية تقييم في هذا الصدد، وفي إطار متابعة تنفيذ القرار الذي اتخذته المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته العشرين بشأن "رصد واستعراض برامج البرنامج الهيدرولوجي الدولي ومبادراته الرئيسية" (القرار XXII-6)، أصدرت أمانة البرنامج دعوة دولية لتقديم اقتراحات لإجراء تقييم للمبادرات الطليعية الخمس عشرة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

13- وتم خلال الدورة الثالثة والعشرين للمجلس الدولي الحكومي تقديم "الشروط المرجعية لتقييم المبادرات الطليعية المضطلع بها في إطار برنامج اليونسكو الهيدرولوجي الدولي الحكومي" (الوثيقة IHP/IC-XXIII/Ref.3)، وطلب المجلس الدولي الحكومي من الأمانة موافاة مكتب البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الثامنة والخمسين بنتائج عملية تقييم الخمسة عشر برنامجاً ومبادرة رئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وإعداد توصيات بشأن مواصلة البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في المستقبل وتقديمها إلى المجلس الدولي الحكومي للبرنامج في دورته الرابعة والعشرين (القرار XXIII-12).

14- وقُدمت نتائج تقييم البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (الوثيقة [IHP/Bur-LVIII/Ref.6](#)) والمبادئ التوجيهية بشأن إعداد مبادرات البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي ذات الأولوية (الوثيقة [IHP/Bur-LVIII/Ref.7](#)) إلى مكتب البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الثامنة والخمسين (أيلول/سبتمبر 2019).

15- وأسفرت نتائج تقييم البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي عن تحديد الثغرات المعرفية والشروط اللازمة لمواصلة تعزيز القيمة المضافة للمبادرات وضمان مواءمتها مع أولويات اليونسكو والمراحل المحددة للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وتعزيز التزام الدول الأعضاء في هذا الصدد. وأنشئ فريق عمل في أعقاب عرض الوثائق المتعلقة بالموضوع يضم ستة خبراء (خبير واحد لكل مجموعة إقليمية) لوضع الصيغة النهائية لإطار المبادرات الطليعية والرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

16- وطلب المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الرابعة والعشرين (القرار XXIV-2) من أعضاء فريق العمل وضع إطار لتخطيط المبادرات الطليعية ورصدها وتقييمها يتوافق مع الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي وخطة التنفيذ العملي والخطة المالية للمرحلة التاسعة من البرنامج، على أن يتضمن هذا الإطار تفاصيل عن الحد الأدنى من الشروط اللازمة لاستحداث مبادرات طليعية جديدة وتنفيذها وتقييمها ومواءمة كل المبادرات الطليعية القائمة، وموافاته بهذا الإطار في دورته الخامسة والعشرين للنظر فيه واعتماده.

17- وقام فريق العمل، بدعم من الأمانة، بعقد عدة اجتماعات بشأن إطار البرامج الطبيعية وواصل تعديله وقدمه في الوثيقة [IHP/IC-XXV/Ref.2](#)، واستعرض المبادرات الطبيعية القائمة حالياً. واستناداً إلى هذه الوثيقة، وإلى نتائج تقييم البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (الوثيقة IHP/Bur-LVIII/Ref.6)، يُقدّم مشروعاً القرارين المنفصلان التاليان إلى المجلس الدولي الحكومي لكي ينظر فيهما:

• الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، الذي يشمل آلية حوكمة المبادرات الطبيعية؛

• استمرارية المبادرات الطبيعية خلال المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

18- ولعلّ المجلس الدولي الحكومي يرغب في مناقشة مشروع القرار المقترحين التاليين والموافقة عليهما:

### مشروع القرار XXV-2

#### الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي

إنّ المجلس الدولي الحكومي لبرنامج اليونسكو الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

بالقرار XXI-8 بشأن تعديل ورصد برامج البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي والقرار XXIII-12

بشأن آلية الحوكمة الجديدة لكل البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

ويأخذ بعين الاعتبار الوثيقة IHP/IC-XXV/Ref.2 بشأن الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية

للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

عن امتنانه لأمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي وفريق العمل على إعداد الإطار الخاص

بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

اعتماد الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي

الحكومي، الذي يشمل أيضاً آلية حوكمة المبادرات الطبيعية؛

وتقرر أيضاً تطبيق الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي

الحكومي على جميع المبادرات الطبيعية القائمة والمبادرات الطبيعية الجديدة المضطلع بها في إطار

المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

الجهات المضيفة للمبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي أو أمانة تلك المبادرات

بمؤاماة آلياتها الخاصة بالحوكمة مع الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج

الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وموافاته في دورته السادسة والعشرين بتقرير عن الإجراءات التي

اتخذتها لتحقيق تلك المؤاماة؛

**ويطلب** من أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي موافاته كل عامين في دوراته العادية بمعلومات محدّثة عن الوضع القائم فيما يخص المبادرات الطليعية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

**ويشجع** جميع أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه على دعم تنفيذ المبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي من خلال توفير الدعم التقني والعيني والمالي أو أي منها.

### مشروع القرار XXV-3

#### استمرارية المبادرات الطليعية خلال المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي

إنّ المجلس الدولي الحكومي لبرنامج اليونسكو الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

**إذ يذكر** بالقرار XXIV-2 بشأن كل البرامج والمبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وبقراره المتعلق بالنظر في الإطار المقترح الذي قدّمه فريق العمل المخصص والموافقة عليه في دورته الخامسة والعشرين، وفقاً للقرار XXI-8 بشأن النظر في مسألة استمرار البرامج والمبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في إطار خطة تنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج،

**ويذكر أيضاً** بالتوصية التي تمخض عنها "تقييم البرامج والمبادرات الرئيسية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي" (الوثيقة IHP/Bur-LVIII/Ref.6)، وبالوثيقة عن "إعداد مبادئ توجيهية بشأن مبادرات البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي ذات الأولوية" (الوثيقة IHP/Bur-LVIII/Ref.7) المقدمة إلى مكتب البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الثامنة والخمسين،

**ويأخذ بعين الاعتبار** الوثيقة المعنونة "الإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي" التي أعدها فريق العمل المعني بالمبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

**ينوّه** بمساهمات جميع المبادرات الطليعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في جميع المراحل السابقة من البرنامج؛

**ويقرر** إنهاء المبادرتين الطليعتين بشأن "الإدارة المتكاملة للموارد المائية" و"البرنامج الدولي المشترك للهيدرولوجيا النظرية" بحلول نهاية عام 2022؛

**ويوصي** أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وفريق العمل، والجهات المضيفة للمبادرات الطليعية التالية أو أمانة تلك المبادرات، دراسة واستعراض الدور الذي يمكن أن تؤديه في المستقبل فيما يتعلق بالمساهمة في المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، بما ينسجم مع



المبادئ التوجيهية المعدلة: برنامج إدارة المياه في المناطق الحضرية، وبرنامج تسخير الهيدرولوجيا لخدمة البيئة والحياة ووضع السياسات، وبرنامج من احتمالات النزاع إلى إمكانيات التعاون، والمبادرة الدولية المعنية بالجفاف، على أن توافيه في دورته السادسة والعشرين بالنتائج التي توصلت إليها وبمعلومات عن التقدم المحرز فيما يتعلق بدور تلك المبادرات؛

ويقرر أيضاً

مواصلة تنفيذ المبادرات التالية المتعلقة بالمياه الجوفية خلال المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي: إدارة تغذية طبقات المياه الجوفية، وتقييم موارد المياه الجوفية في ظل ضغط النشاط البشري والتغير المناخي، والبرنامج العالمي لرسم الخرائط الهيدرولوجية والتقييم الهيدرولوجي، والمبادرة الدولية المعنية بظاهرة هبوط الأرض، والمبادرة بشأن إدارة موارد طبقات المياه الجوفية المشتركة بين الدول، ويقرر جمع المبادرات المتعلقة بالمياه الجوفية في مبادرة واحدة هي "مبادرة اليونسكو بشأن المياه الجوفية" والتشجيع على التنسيق بينها؛

ويقرر فضلاً عن ذلك

بأن يوصى بمواصلة المبادرات الرئيسية التالية في المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وذلك نظراً إلى امتثالها للإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (القرار 3-XXV): المبادرة بشأن نظم جريان الأنهار استناداً إلى بيانات تجريبية وشبكية دولية، والمبادرة الدولية بشأن جودة المياه، والمبادرة الدولية بشأن الرواسب، والشبكة العالمية للمعلومات المتعلقة بالمياه والتنمية في المناطق القاحلة، والمبادرة الدولية المعنية بالفيضانات، والشبكة العالمية للمتاحف المائية، والمبادرة بشأن الأنهار الكبيرة في العالم؛

ويطلب

امتثال كل المبادرات الطبيعية التي يوافق عليها للإطار الخاص بتخطيط وتنفيذ ورصد المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي ولآلية حوكمة تلك المبادرات خلال المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

ويشجع

الجهات المضيفة الحالية للمبادرات الطبيعية أو الأمانة الحالية لتلك المبادرات على النظر في أفضل السبل للمضي قدماً في تنفيذ تلك المبادرات والعمل على نحو وثيق مع أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي على تحديد أفضل المسارات لزيادة مساهمتها قدر المستطاع في المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

ويدعو

جميع أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه إلى دعم تنفيذ المبادرات الطبيعية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي من خلال توفير الدعم التقني أو الدعم المالي أو كليهما.

## أفرقة العمل المواضيعية المعنية بالتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (البند الفرعي 4-4 من جدول الأعمال)

19- رَكَز القرار XXIII-6 الصادر عن المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الثالثة والعشرين (باريس، 11-15 حزيران/يونيو 2018) على بلورة المرحلة التاسعة من البرنامج للفترة 2022-2029.

20- ووافق المجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في دورته الرابعة والعشرين المعقودة في شهر حزيران/يونيو 2021 على الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وذلك استناداً إلى نتائج عدة مشاورات شاملة ومستفيضة أُجريت بهذا الشأن مع الدول الأعضاء وأسرة اليونسكو المعنية بالمياه والشركاء، اضطلع بإجرائها فريق عمل خاص وخبراء الدول الأعضاء ثم فريق العمل المفتوح العضوية. وأنشأ المجلس الدولي الحكومي أيضاً فريق عمل مفتوح العضوية لإعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية.

21- وأعدت خطة التنفيذ العملي للخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي بمساعدة الأمانة واستناداً إلى نتائج اجتماعات الخبراء التي أُجريت في هذا الشأن والاجتماعات الثلاثة التي عقدها فريق العمل المفتوح العضوية، وقُدمت خطة التنفيذ العملي إلى الدورة الخامسة والعشرين للمجلس الدولي الحكومي للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لكي يوافق عليها باعتبارها وثيقة قابلة للتعديل.

22- وتتضمن الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي خمسة مجالات ذات أولوية مترابطة ومتداخلة و34 مَحْرَجاً. وتم تحديد الأنشطة الرئيسية في إطار كل مَحْرَج من المُخرجات لتحقيق النتائج المنشودة. وتتناول خطة التنفيذ العملي للخطة الاستراتيجية ما مجموعه 150 نشاطاً رئيسياً. وتعد الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي وثيقة استشرافية يُتوخى اضطلاع أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي وأسرة اليونسكو المعنية بالمياه والشركاء المهتمين بتنفيذها بصورة جماعية.

23- ووفقاً للتوصية التي تمخض عنها استعراض المرحلة السابقة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في منتصف مدتها، يتطلب تنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج زيادة مشاركة الدول الأعضاء، وتعزيز التنسيق في إطار أسرة اليونسكو المعنية بالمياه، وتنشيط اللجان الوطنية للبرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، وكذلك تعزيز مشاركة سائر وكالات الأمم المتحدة والشركاء الآخرين والتعاون معهم.

24- ويتطلب التنفيذ المتسق والفعال للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي وضع إطار تنفيذي مناسب للتنسيق الجيد وللتنفيذ بصورة جماعية. وينبغي للإطار التنفيذي أن يكون مرناً بما فيه الكفاية لتيسير أوجه التأزر ومشاركة أسرة اليونسكو المعنية بالمياه مشاركة فعالة، وينبغي له أيضاً أن يحسن الخبرات المتاحة حالياً في قسم علوم المياه في قطاع العلوم الطبيعية وفي الميدان.

25- وبناءً على الدعوة إلى التعبير عن الاهتمام بالمساهمة في تنفيذ الخطة الاستراتيجية، حدد أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه والشركاء صفة مشاركتهم فيما يتعلق بكل مُخرج من المُخرجات الأربعة والثلاثين، أي المشاركة بصفة جهة رائدة أو جهة رائدة مشاركة أو جهة مساهمة.

26- وأظهرت نتائج التحليل النقدي لمختلف المُخرجات والأنشطة الرئيسية بوضوح وجود صلات كثيرة تربط بين مختلف المُخرجات، ومن ثمّ الحاجة الماسة إلى إيجاد أوجه تآزر بين المساعي الرامية إلى تحقيق تلك المُخرجات. ونظراً إلى الصعوبة الشديدة التي ينطوي عليها إدارة 34 فريقاً منفصلاً، في حال وجود فريق واحد لكل مُخرج من المُخرجات، وإلى الترابط بين المجالات ذات الأولوية والمُخرجات والأنشطة الرئيسية، اقترح إنشاء عدد محدود من أفرقة العمل المواضيعية للمساعدة في ضمان التآزر بين مساعي التنفيذ الرامية إلى تحقيق المُخرجات وتيسير التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي.

27- وسيضطلع كل فريق من أفرقة العمل المواضيعية بعدد من المُخرجات التي يوجد بينها أوجه تآزر وسيضم الجهات المعنية من معاهد ومراكز الفئة 2، والكراسي الجامعية، والدول الأعضاء من خلال لجانها الوطنية، والشركاء، التي ستتعاون مع أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي على التحقيق المشترك للمُخرجات التي تعينها في إطار المرحلة التاسعة من البرنامج. وسُعيّن لدى أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي رئيس فريق مواضيعي لكل فريق من أفرقة العمل المواضيعية يضطلع بتيسير أعمال فريق العمل المواضيعي المعني.

28- واستناداً إلى نتائج تحليل المُخرجات الأربعة والثلاثين والأنشطة الرئيسية المرتبطة بها، ومع الأخذ في الاعتبار أوجه الترابط القائمة بينها التي يمكن الاستناد إليها من أجل توزيعها على مجموعات، وكذلك الخبرة المواضيعية المتاحة داخل الأمانة، اقترح إنشاء أفرقة العمل المواضيعية الشاملة الثمانية التالية:

- الهيدرولوجيا الإيكولوجية، والأحواض التجريبية، والمواقع المتمتعة بتسميات اليونسكو؛
- جودة المياه، والتلوث، والمياه من المصادر إلى البحار التي تشمل مصادر المياه غير التقليدية؛
- استدامة المياه الجوفية؛
- المياه في المناطق الحضرية/الريفية والانتقال إلى الاقتصاد الدائري وما يرتبط بذلك من تغييرات؛
- العمليات الهيدرولوجية، وندرة المياه والأوضاع القاسية، والتآكل والرواسب، والغلاف الجليدي؛
- تغير المناخ، وتحليل المخاطر، واتخاذ القرارات، والتكيف في أحواض الأنهار؛
- إدارة الموارد المائية وحوكمتها والتعاون بشأنها؛
- التعليم في مجال المياه، بما يشمل دعم الإطار العالمي لتعجيل تحقيق هدف التنمية المستدامة 6.

29- وتتضمن الوثيقة [IHP/IC-XXV/Inf.4](#) تجميعاً أولياً للمُخرجات المراد إيجاد أوجه تآزر لتحقيقها في إطار كل فريق من أفرقة العمل المواضيعية، علماً بأن بعض المُخرجات قد تندرج في إطار أفرقة عمل مواضيعية مختلفة، مثل المسائل المتعلقة بعلوم المواطن والبيانات ومشروع اختصاصات أفرقة العمل المواضيعية.

30- وأعدت الأمانة مشروع القرار التالي بشأن إنشاء أفرقة عمل مواضيعية معنية بالتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لكي يوافق المجلس الدولي الحكومي عليه:

#### مشروع القرار XXV-4

#### أفرقة العمل المواضيعية المعنية بالتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي

إنّ المجلس الدولي الحكومي لبرنامج اليونسكو الهيدرولوجي الدولي الحكومي،

إذ يذكر بالقرار XXIII-6 بشأن إعداد المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي والقرار الذي اعتمده إبان دورته الرابعة والعشرين والذي وافق فيه على الخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي (2022-2029) وعلى إنشاء فريق عمل مفتوح العضوية معني بإعداد خطة التنفيذ العملي والخطة المالية للخطة الاستراتيجية،

ويحيط علماً مع الارتياح بخطة التنفيذ العملي للخطة الاستراتيجية للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي على النحو الوارد في الوثيقة IHP/IC-XXV/4 والوثيقة IHP/IC-XXV/Inf.4،

وقد درس الوثيقة IHP/IC-XXV/4 والوثيقة IHP/IC-XXV/Inf.3،

يعرب عن امتنانه لأمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي لإعداد الوثائق المتعلقة بإطار التنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي؛

ويقرر الموافقة على إنشاء أفرقة العمل المواضيعية الثمانية التالية وعلى اختصاصاتها دعماً لتنفيذ العملي للمرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي:

- (1) الهيدرولوجيا الإيكولوجية، والأحواض التجريبية، والمواقع المتمتعة بتسميات اليونسكو؛
- (2) جودة المياه، والتلوث، والمياه من المصادر إلى البحار التي تشمل مصادر المياه غير التقليدية؛
- (3) استدامة المياه الجوفية؛
- (4) المياه في المناطق الحضرية/الريفية والانتقال إلى الاقتصاد الدائري وما يرتبط بذلك من تغييرات؛
- (5) العمليات الهيدرولوجية، وندرة المياه والأوضاع القاسية، والتآكل والرواسب، والغلاف الجليدي؛

(6) تغيير المناخ، وتحليل المخاطر، واتخاذ القرارات، والتكيف في أحواض الأنهار؛

(7) إدارة الموارد المائية وحوكمتها والتعاون بشأنها؛

(8) التعليم في مجال المياه، بما يشمل دعم الإطار العالمي لتعجيل تحقيق هدف التنمية المستدامة 6.

من أمانة البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي تيسير تفعيل أفرقة العمل المواضيعية هذه؛

ويطلب

جميع أعضاء أسرة اليونسكو المعنية بالمياه والشركاء على تولى المسؤولية عن تنفيذ المرحلة التاسعة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي، مع الإشارة إلى أفرقة العمل المواضيعية التي يعتزمون المشاركة فيها وتمويلها وفقاً للتوصية المتعلقة بالمسؤوليات المنبثقة من التقييم الخارجي للمرحلة الثامنة من البرنامج الهيدرولوجي الدولي الحكومي في منتصف مدتها.

ويشجع